1103908343-index 01 DW6000 US_110x170 17/11/11 10:24 Page2

ROWENTA

ECO INTELLIGENCE

**Instruction for use**
**Mode d'emploi**
**Instructivo de operación**

EN

FR

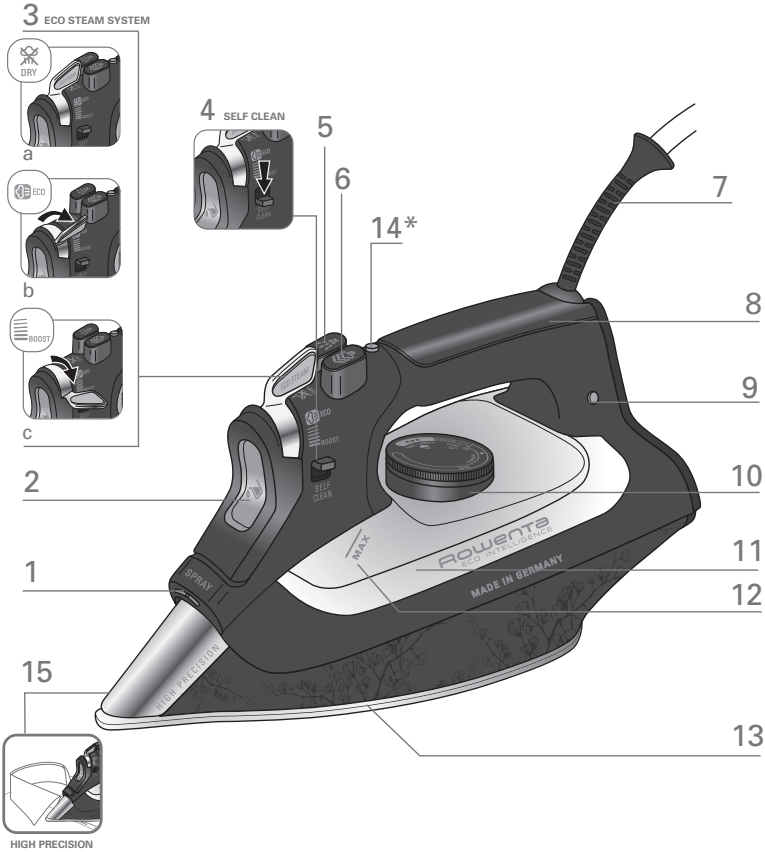
ES

**Groupe SEB USA - 2121 Eden Road**
**Millville, NJ 08332, USA - Tel: 1-800-769-3682**

**Groupe SEB Canada Inc, 345 Passmore Avenue**
**Toronto, Ontario, M1V 3N8**
**Tel: 1-800-418-3325**

**Groupe SEB México, S.A. de C.V. - Calle Goldsmith 38 401 Piso 4**
**Polanco, Distrito Federal C.P. 11560 - México.**
**RFC GSM8211123P5 Tel: 018001128325**

**www.rowenta.com**




* **EN** • depending on model - **FR** • Selon modèle - **ES**• Según modelo

fig.1

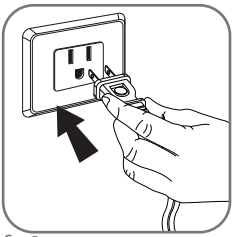


fig.2

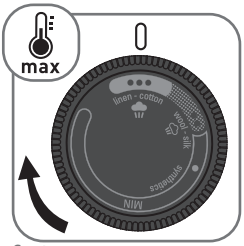


fig.3

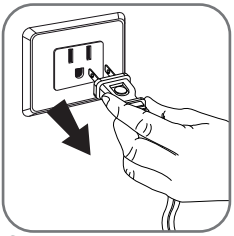


fig.4

fig.5a

fig.5b

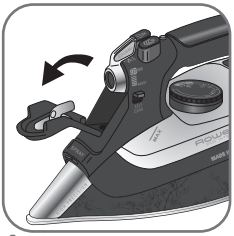


fig.6

fig.7

fig.8

fig.9

fig.10

fig.11

fig.12

fig.13

fig.14

fig.15

fig.16

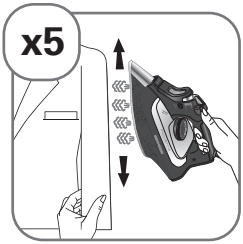


fig.17

fig.18

fig.19

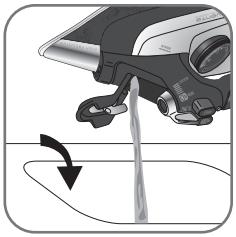


fig.20

fig.21

fig.22

fig.23

1103908343-index 01 DW6000 US_110x170 17/11/11 10:24 Page1

## DESCRIPTION

1 Spray nozzle
2 Filling inlet (with slide-button opening)
3 Eco steam system
  a Dry ironing DRY
  b ECO position
  C BOOST position
4 Self Clean
5 Spray button
6 Shot of steam button
7 Cord
8 Handle
9 Thermostat control light
10 Temperature control dial
11 Water tank
12 Maximum water level indicator
13 Soleplate
14 Auto-Off*
15 High Precision Tip

EN

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an iron, basic precautions should always be followed, including the following:

## Read all instructions before using

1. Only use an iron for its intended use.

2. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.

3. Always turn the iron OFF before plugging or unplugging the iron from the electrical outlet. Never pull on the cord to disconnect the iron from the electrical outlet; instead, grasp the plug and pull on the plug to disconnect the iron.

4. Do not let the cord touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting the iron away. Coil the cord loosely around the iron when storing.

5. Always disconnect the iron from the electrical outlet before filling the iron with water, emptying the water from the iron, and when the iron is not in use.

6. Do not operate the iron with a damaged cord or in the event the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect assembly might result in a risk of electric shock when the iron is used after reassembly.

7. Close supervision is required for any appliance used by or near children. Do not leave the iron unattended while the iron is connected or on an ironing board.

8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a STEAM IRON upside down – there might be hot water in the reservoir.

9. To avoid a circuit overload, do not operate an iron on the same circuit with another high wattage appliance.

10. If an extension cord is absolutely necessary, a cord with an ampere rating equal to or greater than the maximum rating of the iron shall be used. A cord rated for less amperage can result in a risk of fire or electric shock due to overheating. Care shall be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

11. This appliance is not intended for use by children and other persons whose physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.

12. Children should be supervised by the responsible person to ensure that they do not play with the appliance.

13. The iron must be used and rested on a stable surface;

14. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable;

15. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

# SPECIAL INSTRUCTIONS

16. The iron must not be left unattend while it is connected to supply mains.

17. Always disconect the iron from the electrical outlet, before you leave the room.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Environment protection first !

ⓘ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➲ Leave it at a local civic waste collection point.

# BEFORE USE

WARNING ! Remove any labels from the soleplate before heating up the iron.

EN

WARNING ! Before using your iron with the steam function for the first time, we recommend that you operate it in a horizontal position for a few moments, away from your linen, i.e. press the Shot of Steam button a few times.
During the first few uses, a harmless odour and a small amount of smoke may be given off.
This has no effect on the use of the iron and will disappear quickly.
Upon the first use, you may notice small particles coming out of the soleplate. This is parf of manufacturing process and is not harmful to you or your garments. It will disappear after several uses. You may accelerate this by using the self cleaning function (fig 5a – 5b) and shaking the iron gently.

## 1 • What water may be used ?

Your iron has been designed to operate using untreated tap water. If in doubt, check with your local water authority. However, if your water is very hard, you can mix 50% untreated tap water with 50% distilled or demineralised water.

IMPORTANT Heat concentrates the elements contained in water during evaporation. The types of water listed below contain organic waste or mineral elements that can cause spitting, brown staining or premature wear of the appliance : water from clothes dryers, scented or softened water, water from refrigerators, batteries or air conditioners, pure distilled or demineralised water or rain water should not be used in your iron. Also do not use boiled, filtered or bottled water.

IRONING BOARD: Due to the powerful steam output, a mesh type ironing board must be used to allow any excess steam to escape and to avoid steam venting sideways.

# USE

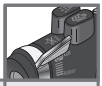
## 2 • Filling the water tank

IMPORTANT Before filling the water tank, unplug the iron and set the steam control to dry position DRY .

Tilt the iron. Open the filling inlet (fig.6). Pour in water up to the max mark (fig.7). Close the filling inlet (fig.8) and return the iron to the horizontal.

## 3 • Temperature and steam adjustment

Set the iron temperature to suit the type of material using the temperature control dial (fig.3).
Temperature control: The temperature control light indicates that the soleplate is heating up. When the temperature control light goes off (fig.10), the set temperature is reached and you can begin ironing.



| | | | | ECO STEAM |
|---|---|---|---|---|
| | Cotton linen | | ••• | BOOST / ECO |
| | Silk, wool | | •• | ECO |
| | Nylon | | • | |

IMPORTANT The iron takes longer to cool down than to heat up. We recommend that you start with fabrics to be ironed at a low temperature. For mixed fabrics set the temperature for the most delicate fabric.

TIP Always spray starch onto the reverse side of the fabric to be ironed.

## 4 • Dry ironing

Set the variable steam control to DRY (fig.11) and set the temperature to suit the type of material (care points •, ••, •••).

## 5 • Eco steam system

Your Steam Iron is equipped with the Eco Steam System. This function offers 3 steam settings for optimal ironing:

- DRY position: For an ironing without steam, ideal for delicates or perfect finishes.
- ECO position: For an optimized ironing with a steam output perfectly adapted to all fabric types. This setting ensures qualitative ironing results while saving energy.
- BOOST position: For increased variable steam output to reach perfect result on thickest fabrics.

## 6 • Shot of steam

(from temperature setting •• upwards)

Press the shot of steam button to generate a powerful jet of steam (fig.16).

Wait a few seconds between each shot before pressing the button again.

## 7 • Vertical shot of steam

(from temperature setting •• upwards)

TIP Hold the iron 10 to 20 centimetres away from the garment to avoid burning delicate fabrics.

Hold the iron to the vertical and press the shot of steam button ( fig.17) to remove creases from suits, jackets, skirts, hanging curtains etc.

* depending on model

Wait a few seconds between each shot before pressing the button again.

IMPORTANT Never direct the steam at persons or animals!

EN

### 8 • Spray
Press the spray button to dampen stubborn creases (fig.18).

### 9 • Anti-Drip system*
This prevents water escaping from the soleplate when the temperature is too low.

### 10 • Automatic electronic 3-position shut-off*
If, although switched on, the appliance is not moved, it will automatically switch off and the auto off light will blink after the following intervals:
- After 30 sec., if the iron is left resting on the the soleplate or lying on its side.
- After 8 mins., if the iron is left resting on its heel.

To switch the iron back on, move the iron gently.

## AFTER USE

### 11 • Emptying
Unplug the iron (fig.4), pour away remaining water (fig.20) and set steam control to DRY .
Open and close the steam control several times (fig.16) to prevent the valve hole into the steam chamber from scaling or blocking up.

### 12 • Storing
Allow the appliance to cool down before storing the iron standing on its heel (fig.21).

IMPORTANT Do not wind the cord around the hot soleplate. Never store your iron placed down on the soleplate.

## MAINTENANCE AND CLEANING

IMPORTANT Unplug and allow the iron to fully cool down before maintenance and cleaning.

### 13 • Anti-scale system
Your iron contains an anti-scale cartridge to reduce scale deposits. This considerably prolongs the operational life of your iron.
The anti-scale cartridge is an integral part of the water tank and does not need to be replaced.

### 14 • Self Clean function
(prolongs the life of the iron)
The Self Clean function flushes dirt and scale particles out of the steam chamber.

IMPORTANT Do not use descaling agents, as these damage the lining of the steam chamber and so may impair the steam function.

Fill the water tank with untreated tap water up to the max mark and heat the iron to the ••• temperature. Unplug the iron and hold it over a sink horizontally. Hold the Self-clean button into the Self Clean position (fig.5a-b) and shake it gently: steam will now begin to build up.



* depending on model

After a few seconds water will emerge from the soleplate, rinsing dirt and scale particles out of the steam chamber.
Move the steam control to ✲DRY position after approx. 1 minute.
Plug in the iron and allow the iron to heat up again. Wait until the remaining water has evaporated. Unplug from the mains and allow the iron to fully cool down.
When cool, the soleplate can be wiped with a damp cloth.

TIP Use the Self Clean function approx. every 2 weeks.
If the water is very hard, clean the iron weekly.

## 15 • Cleaning the iron

When the appliance has cooled down, wipe it down with a damp cloth or sponge, as required.
Remove the dirt from the soleplate with a damp cloth or sponge.

IMPORTANT Do not use sharp or abrasive cleaning agents or objects to clean soleplate and other parts of the iron.
If the appliance has been standing unused for long periods, use the Self Clean function (see § 14).

* depending on model

## PROBLEMS?

| Problems | Cause | Solution |
|---|---|---|
| The iron is plugged in, but the soleplate of the iron remains cold. | No mains supply. | Check that the mains plug is properly inserted or try plugging the iron into a different socket. |
| | Temperature control set too low. | Set the temperature control to a higher temperature. |
| | The automatic electronic shut-off* is active. | Move your iron. |
| None or too little steam is being emitted. | Steam control set on dry position ✲DRY. | Turn the steam control to the required setting area. |
| | Not enough water in the water tank. | Fill the water tank. |
| | Anti-Drip* is active (§ 11). | Wait for the soleplate to reach the correct temperature. |
| Brown streaks come through the holes in the soleplate and stain the linen. | Residues in the steam chamber or on the soleplate. | Use the Self Clean function then clean your iron. |
| | Use of chemical descaling agents. | Do not add any descaling agents to the water in the water tank. Use the Self Clean function and clean your iron. |
| | Fabric fibres have accumulated in the holes of the soleplate and are burning. | Clean the soleplate with a non-metallic sponge.<br>Vacuum the holes of the soleplate from time to time. |
| | Your linen is not rinsed sufficiently or you have ironed a new garment before washing it. | Ensure linen is rinsed thoroughly to remove any soap deposits or chemicals on new garments which may be sucked by the iron. |
| | Use of starch. | Always spray starch onto the reverse side of the fabric to be ironed and clean your iron soleplate. |
| | Pure distilled / demineralised or softened water is being used. | Only use untreated tap water or mix half tap water with half distilled/demineralised water. Use the Self Clean function and clean your iron. |
| Iron is leaking. | Overuse of shot of steam button. | Allow more time between each shot. |
| | Soleplate temperature too low . | Set the temperature control to a higher temperature. |



* depending on model

# ROWENTA MANUFACTURER'S WARRANTY

: www.rowenta.com

**With a strong commitment to the environment, most of Rowenta products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Rowenta consumer service directly at the phone number below for repair options.**
**Your help to sustain the environment is appreciated!**

## The Warranty

This product is guaranteed by Rowenta for 1 year against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.
The manufacturer's warranty by Rowenta is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.
The Rowenta warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At Rowenta's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Rowenta's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

## Conditions & Exclusions

The Rowenta warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Rowenta authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the Rowenta website **(www.rowenta.com)** or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.
**Rowenta shall not be obligated to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.**
This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Rowenta instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

-using the wrong type of water
-scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
-ingress of water, dust or insects into the product;
-mechanical damages, overloading
-damages or bad results due to wrong voltage or frequency
-accidents including fire, flood, lightning, etc
-professional or commercial use
-damage to any glass or porcelain ware in the product

**This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.**
The Rowenta manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:
a) The Rowenta guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
b) The Rowenta guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Rowenta
d)In cases where the product is not repairable in the new country, the Rowenta guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, **where possible.**

## Consumer Statutory Rights

This Rowenta manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

## Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Rowenta internet site.

| **CANADA** | **MEXICO** | **U.S.A.** |
|---|---|---|
| GROUPE SEB CANADA<br>345 Passmore Avenue<br>Toronto, ON<br>M1V 3N8 | GROUPE SEB MÉXICO, S.A. de C.V.<br>Calle Goldsmith 38 401 Piso 4<br>Polanco, Distrito Federal C.P. 11560<br>México.<br>RFC GSM8211123P5 | GROUPE SEB USA<br>2121 Eden Road<br>Millville, NJ 08332 |
| 1-800-418-3325 | (01800) 112 83 25 | 800-769-3682 |

: www.rowenta.com

DESCRIPTION

1 Spray
2 Orifice de remplissage avec fermeture
3 Eco steam system
**a** Sans vapeur DRY
**b** Position ECO
**C** Position BOOST
4 Self Clean
5 Commande du spray
6 Commande du jet de vapeur
7 Cordon
8 Poignée
9 Voyant de contrôle de la température*
10 Thermostat
11 Réservoir d'eau
12 Indication du niveau de remplissage maximal
13 Semelle
14 Auto-Off*
15 High Precision

# Pour votre sécurité

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).

- **Merci de lire attentivement ce mode d'emploi et de le conserver.**
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Attention ! la tension de votre installation électrique doit correspondre à celle du fer (220-240V). Toute erreur de branchement peut causer un dommage irréversible au fer et annule la garantie.**
- Ce fer doit être obligatoirement branché sur une prise de courant avec terre. Si vous utilisez une rallonge, vérifiez qu'elle est de type bipolaire avec conducteur de terre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être immédiatement remplacé par un Centre Service Agréé, afin d'éviter un danger.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a chuté, s'il présente des dommages apparents, s'il fuit ou présente des anomalies de fonctionnement. Ne démontez jamais votre appareil : faites-le examiner dans un Centre Service Agréé, afin d'éviter un danger.
- Ne plongez jamais le fer dans l'eau !
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Débranchez toujours votre appareil : avant de le remplir ou de rincer le réservoir, avant de le nettoyer, après chaque utilisation.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique ; tant qu'il n'a pas refroidi environ 1 heure.
- La semelle du fer peut être très chaude : ne la touchez jamais et laissez toujours refroidir votre fer avant de le ranger. Votre appareil émet de la vapeur qui peut occasionner des brûlures, spécialement lorsque vous repassez sur un angle de votre table à repasser. Ne dirigez jamais la vapeur sur des personnes ou des animaux.
- Votre fer doit être utilisé et posé sur une surface stable. Lorsque vous posez votre fer sur son repose-fer, assurez-vous que la surface sur laquelle vous le posez est stable.
- Ce produit a été conçu pour un usage domestique uniquement. Pour tout usage inapproprié ou contraire aux instructions, la marque décline toute responsabilité et la garantie n'est plus valable.

* selon modèle

## Participons à la protection de l'environnement !

ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
➲ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION ! Retirez les éventuelles étiquettes de semelle avant de faire chauffer le fer (selon modèle).

ATTENTION ! Avant la première utilisation de votre fer en position vapeur, nous vous recommandons de le faire fonctionner quelques instants en position horizontale et en dehors de votre linge. Dans les mêmes conditions, actionner plusieurs fois la commande Superpressing.
Durant les premières utilisations, il peut se produire un dégagement de fumée et une odeur sans nocivité.
Ce phénomène sans conséquence sur l'utilisation disparaîtra rapidement.
Lors de la première utilisation, vous remarquerez peut-être de petites particules qui sortent de la semelle. Cela est dû au processus de fabrication et n'est dangereux ni pour vous ni pour vos vêtements. Ce phénomène disparaîtra après plusieurs utilisations. Vous pouvez accélérer le processus en utilisant la fonction d'auto-nettoyage (figures 5a et 5b) et en secouant doucement le fer.

### 1 • Quelle eau utiliser?

Utilisez de l'eau du robinet jusqu'à un degré de dureté de 17° dH (= dureté allemande). En cas d'une eau plus dure, nous recommandons un mélange de 50/50 d'eau du robinet et d'eau distillée.

IMPORTANT N'ajoutez rien au contenu du réservoir d'eau et n'utilisez pas l'eau des sèche-linges, l'eau parfumée ou adoucie, l'eau des réfrigérateurs, des batteries, des climatiseurs, de l'eau pure distillée ou de l'eau de pluie.
Ces eaux contiennent des déchets organiques ou des éléments minéraux qui se concentrent avec la chaleur et peuvent provoquer des crachements, des coulures brunes ou un vieillissement prématuré de votre appareil.

## UTILISATION

### 2 • Remplissez le réservoir

IMPORTANT Avant le remplissage du réservoir d'eau, débranchez toujours l'appareil et réglez la commande de réglage de la vapeur sur la position .

Tenez le fer à repasser en position oblique. Ouvrez l'orifice de remplissage (fig.6). Versez de l'eau jusqu'au repère max (fig.7). Fermez l'orifice de remplissage (fig.8). Vous pouvez mettre le fer de nouveau à l'horizontal.

### 3 • Réglage de la température et de la vapeur

Réglez la température de repassage avec la commande de thermostat en fonction du type de tissu que vous désirez repasser (fig.3).



* selon modèle

Contrôle de la température* : Les voyants lumineux indiquent si la semelle est à la température choisie. Lorsque le voyant s'éteint (fig.10), la température désirée est atteinte, vous pouvez commencer à repasser.

| | | | | ECO STEAM |
|---|---|---|---|---|
| | Coton, lin | | ••• | BOOST / ECO |
| | Soie, laine | | •• | ECO |
| | Nylon | | • | |

IMPORTANT Le temps de refroidissement du fer est plus long que le temps de chauffe. Nous vous recommandons de commencer votre repassage par les tissus délicats à la température minimale. Pour des vêtements composés de différentes matières, choisissez la température adaptée au tissu le plus délicat.

CONSEILS Vaporisez toujours l'amidon sur l'envers du tissu à repasser.

## 4 • Repassez sans vapeur

Réglez la commande de réglage de la vapeur sur DRY (fig.11) et réglez la température en fonction du type de tissu (symboles •, ••, •••).

## 5 • Eco steam system

La fonction Eco Steam System de votre fer vous offre un choix de 3 positions de réglage vapeur pour un repassage optimal :

- Position DRY : Un repassage sans vapeur, idéal pour les tissus délicats et un fini parfait.
- Position ECO : Un repassage optimisé grâce à un débit de vapeur adapté à chaque type de tissu, permettant de réduire votre consommation d'énergie.
- Position BOOST : Un surplus de vapeur variable pour un repassage parfait sur les tissus les plus épais.

## 6 • Jet de vapeur

(à partir du réglage de température ••)

Appuyez sur la commande pour produire un jet de vapeur puissant (fig.16).

## 7 • Jet de vapeur vertical

(à partir du réglage de température ••)

CONSEILS Pour éviter de brûler les tissus délicats, ils doivent être présentés à environ 10 à 20 cm du fer.

* selon modèle

Tenez le fer dans une position verticale et appuyez sur la commande ( fig.17) pour défroisser des vêtements suspendus, des tentures, etc.
Respectez un intervalle de quelques secondes entre deux appuis.

IMPORTANT N'orientez jamais le jet de vapeur sur des personnes ou des animaux.

### 8 • Spray
Appuyez sur la commande pour humecter les plis tenaces (fig.18).

### 9 • Système anti-gouttes*
Il empêche les fuites de gouttes d'eau par la semelle, si la température sélectionnée est trop basse.

### 10 • Arrêt électronique automatique à 3 positions*
Si votre appareil est allumé mais qu'il ne bouge pas, votre fer s'arrête automatiquement et le voyant d'arrêt automatique clignotera :
- après 30 secondes si le fer repose sur la semelle ou s'il est posé sur le coté.
- après 8 minutes si le fer repose sur son socle.

## APRÈS LE REPASSAGE

### 11 • Videz votre fer
Débranchez le fer (fig.4), videz l'eau résiduelle (fig.20) et réglez la commande de réglage de la vapeur sur DRY .

### 12 • Rangez votre fer
Laissez refroidir le fer avant de le ranger en position verticale sur le socle (fig.21).

IMPORTANT N'enroulez pas le cordon autour de la semelle chaude.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

IMPORTANT Débranchez et laissez toujours refroidir le fer avant l'entretien ou le nettoyage.

### 13 • Système anti-calcaire
Votre fer à repasser contient une cartouche anti-calcaire, réduisant nettement la formation de calcaire. La durée de vie de votre fer à repasser est ainsi notablement accrue.
La cartouche anti-calcaire est un composant fixe du réservoir d'eau et il n'est pas nécessaire de la remplacer.

### 14 • Self Clean (pour une durée de vie accrue)
La fonction d'auto nettoyage élimine par rinçage les saletés et les particules de calcaire éventuellement contenues dans la chambre de vapeur.

IMPORTANT N'utilisez jamais de produits anticalcaires, ils risquent d'endommager le revêtement de la chambre de vapeur et de détériorer le débit de vapeur.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère max. et réglez le thermostat sur la température max •••.



* selon modèle

débranchez l'appareil et tenez le fer dans une position horizontale au-dessus d'un évier. Maintenez la commande de réglage de la vapeur sur la position SELF CLEAN (fig.5a-b) et secouez doucement le fer : il y a une forte production de vapeur. Après quelques secondes, l'eau et la vapeur sortant de la semelle éliminent par rinçage les saletés et les particules de calcaire de la chambre de vapeur. Réglez la commande de réglage de la vapeur sur la position DRY après environ 1 minute.
Branchez le fer et laissez-le chauffer de nouveau. Attendez l'évaporation de l'eau résiduelle. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
Lorsque la semelle est froide, essuyez-la avec un chiffon humide.

CONSEILS Procédez à un auto-nettoyage SELF CLEAN environ toutes les 2 semaines. En cas d'une eau fortement calcaire, faites un nettoyage hebdomadaire.

## 15 • Nettoyez votre fer

Essuyez l'appareil refroidi avec un chiffon ou avec une éponge humide. Eliminez les traces et les saletés sur la semelle avec un chiffon ou avec une éponge humide.

IMPORTANT N'utilisez jamais de produits de nettoyage et d'objets tranchants ou abrasifs pour nettoyer la semelle et les autres parties de l'appareil.
Si votre appareil est resté inutilisé pendant longtemps, utilisez la fonction SELF-CLEAN (voir § 14).

* selon modèle

## PROBLÈMES POSSIBLES

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Le fer est branché, mais la semelle reste froide ou ne chauffe pas. | Pas d'alimentation de courant. | Contrôlez si la fiche est bien insérée dans la prise ou essayez de brancher l'appareil sur une autre prise. |
| | Réglage de la température trop basse. | Placez le thermostat sur la position souhaitée. |
| | L'arrêt électronique automatique* est activé. | Bougez votre fer. |
| Le voyant de contrôle* s'allume et s'éteint. | Procédure normale. | Le voyant de contrôle* s'allume et s'éteint pour indiquer la phase d'échauffement. Dès que le voyant de contrôle de température* s'éteint ou que le voyant vert* s'allume, la température voulue est atteinte. |
| Il n'y a pas de sortie de vapeur ou la quantité de vapeur sortante est insuffisante. | Commande de réglage de la vapeur est réglé sur la position DRY. | Placez le thermostat sur la position souhaitée. |
| | Pas assez d'eau dans le réservoir. | Remplissez le réservoir. |
| | Fonction anti-gouttes* active (§ 9). | Attendez jusqu'à ce que la semelle ait de nouveau atteint la température voulue. |
| La semelle est sale et peut faire des taches sur le tissu. | Résidus éventuels dans la chambre de vapeur/la semelle. | Procédez à un auto-nettoyage puis nettoyez votre fer. |
| | Utilisation d'additifs chimiques. | N'ajoutez pas d'additifs chimiques à l'eau contenue dans le réservoir et nettoyez votre fer. |
| | Utilisation d'eau distillée pure ou de l'eau déminéralisée. | Utilisez de l'eau du robinet pure ou un rapport de mélange de 1:1 composé d'eau du robinet et d'eau distillée et nettoyez votre fer. |
| | Utilisation d'amidon. | Vaporisez toujours l'amidon sur l'envers du tissu et nettoyez votre fer. |
| De l'eau sort de la semelle. | Température trop basse de la semelle et utilisation trop rapprochée de la commande vapeur. | Placez le thermostat sur la position souhaitée et espacez davantage les jets de vapeur. |

Si vous n'arrivez pas à déterminer la cause d'un défaut, vous pouvez vous adresser à un service après-vente officiel agréé ROWENTA. Vous trouverez les adresses dans la liste du service après-vente jointe.
Vous trouverez d'autres conseils et astuces sur notre page d'accueil: www.rowenta.com.
Sous réserve de modifications !



* selon modèle

# ROWENTA* GARANTIE

: www.rowenta.com

**Dans le cadre de notre engagement puissant envers l'environnement, la plupart des produits Rowenta sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de Rowenta au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation.**
**Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!**

## La garantie

Ce produit est garanti par Rowenta pendant une période d'un an, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.
Cette garantie du fabricant Rowenta vient en complément des droits des consommateurs.
La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de Rowenta, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de Rowenta dans le cadre de cette garantie, se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

## Conditions et exclusions

La garantie de Rowenta ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier enregistré (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de Rowenta **(www.rowenta.com)** ou en appelant au numéro de téléphone approprié, tel que précisé sur la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.
**Rowenta ne sera pas obligée de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.**
Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- -utilisation d'une eau non adaptée
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

**Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.**
La garantie du fabricant Rowenta ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :
a) La durée de la garantie de Rowenta est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.
b) La garantie de Rowenta ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par Rowenta dans le pays d'emploi
d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de ROWENTA est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur **si c'est possible.**

## Droits légaux des consommateurs

Cette garantie de Rowenta n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifigues et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

## Informations supplémentaires

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de Rowenta / www.rowenta.com.

| **CANADA** | **MEXICO** | **U.S.A.** |
|---|---|---|
| GROUPE SEB CANADA<br>345 Passmore Avenue<br>Toronto, ON<br>M1V 3N8 | GROUPE SEB MÉXICO, S.A. de C.V.<br>Calle Goldsmith 38 401 Piso 4<br>Polanco, Distrito Federal C.P. 11560<br>México.<br>RFC GSM8211123P5 | GROUPE SEB USA<br>2121 Eden Road<br>Millville, NJ 08332 |
| 1-800-418-3325 | (01800) 112 83 25 | 800-769-3682 |

: www.rowenta.com

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1 Pulverizador
2 Orificio de llenado con tapa deslizante
3 Regulador de salida de vapor
  a Sin vapor DRY
  b Posición en SECO
  c Posición FUERTE
4 Self Clean (auto limpieza)
5 Pulsador pulverizador
6 Pulsador golpe de vapor
7 Cable de alimentación
8 Asa
9 Luz piloto*
10 Regulador de temperatura
11 Depósito de agua
12 Indicación del nivel máximo de agua
13 Suela
14 Indicador luminoso de autodesconexión*
15 High Precision

# Para su seguridad

La seguridad de este aparato es conforme a las reglas técnicas y a las normas en vigor (Compatibilidad Electromagnética, Baja Tensión, Medio Ambiente).

- **Lea detenidamente este manual de instrucciones y guárdelo.**
- Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de otra persona responsable de su seguridad, una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.
  Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- **¡ Cuidado ! La tensión de la instalación eléctrica debe corresponder con la de la plancha (220-240V a.c). Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles en la plancha no cubiertos por la garantía.**
- Esta plancha debe conectarse obligatoriamente a un enchufe con toma de tierra. Si utiliza un alargador, compruebe que sea de tipo bipolar con conductor de tierra.
- Si el cable eléctrico está dañado, hágalo cambiar en un Servicio autorizado, y evitará así cualquier peligro.
- El aparato no debe utilizarse si se ha caído, si presenta daños visibles, si tiene fugas o presenta anomalías de funcionamiento. No desmonte nunca el aparato : llévelo a revisar a un Servicio Técnico Autorizado, para evitar cualquier peligro.
- ¡ No sumerja nunca la plancha en el agua !
- No desconecte el aparato tirando del cable. Desconecte siempre el aparato: antes de llenar o aclarar el depósito, antes de limpiarlo, después de cada utilización.
- No deje nunca el aparato sin supervisión cuando esté conectado a la alimentación eléctrica; y cuando aún esté caliente (aprox. 1 hora).
- La suela de la plancha puede estar muy caliente : no la toque nunca y deje que la plancha se enfríe antes de guardarla. El aparato emite vapor que puede producir quemaduras, especialmente cuando planche en un ángulo de la tabla de planchar. No dirija nunca el vapor hacia personas o animales.
- Debe utilizar y poner la plancha sobre una superficie estable. Cuando ponga la plancha en su reposaplancha, asegúrese de que la superficie sobre la que está colocada sea estable.

.

## ¡ ¡ Participe en la conservación del medio ambiente ! !

ⓘ Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
➲ Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## ANTES DEL PRIMER USO

¡Atención ! Retire las posibles etiquetas de la suela antes de calentar la plancha (según el modelo).

¡Atención ! Antes de utilizar la plancha por primera vez en posición vapor, le aconsejamos que la haga funcionar algunos momentos en posición horizontal y sin ropa debajo. En estas mismas condiciones, accione varias veces el mando Superpressing.
Las primeras veces, puede que salga algo de humo y se desprenda olor, pero no es nocivo.
Este fenómeno que no afecta al uso del aparato, desaparece rápidamente.
La primera vez que utilice el aparato puede que advierta que salen pequeñas partículas de la suela. Es parte del proceso de fabricación y no es nocivo ni para usted ni para sus prendas de ropa. Cuando haya utilizado la plancha en varias ocasiones, dejará de ocurrir. Puede hacer que deje de ocurrir antes con la función de auto limpieza (fig 5a – 5b) y agitando la plancha con suavidad.

### 1 • ¿Qué tipo de agua se puede utilizar?

Se puede utilizar agua del grifo limpia con un grado de dureza calcárea de entre 20 y 35 mgr/L (puede consultar este dato en su ayuntamiento).
Con agua más dura recomendamos mezclar 50% de agua del grifo y 50% de agua mineral envasada.

IMPORTANTE No añada nada al contenido del depósito de agua. No utilice agua de las secadoras, agua perfumada o blanda, agua de los refrigeradores, de las baterías, de los climatizadores, agua pura destilada o agua de lluvia.
Estas aguas contienen residuos orgánicos o elementos minerales que se concentran con el calor y pueden provocar salidas de vapor, manchas oscuras o un envejecimiento prematuro del aparato.

## UTILIZACIÓN

### 2 • Llenar el depósito

IMPORTANTE ¡Antes de llenar el depósito de agua, retirar el enchufe de la red y ajustar el regulador de vapor a la posición ! DRY .

Mantener la plancha en posición inclinada. Abrir el orificio de llenado (fig.6). Introducir agua hasta la marca Máx (fig.7). Cerrar el orificio de llenado (fig.8) y volver a colocar la plancha en posición horizontal.



* según el modelo

## 3 • Ajuste de temperatura u vapor

Seleccionar la temperatura de planchado con la ayuda del regulador de temperatura según el tipo de tejido (fig.3).
Control de la temperatura* : Al encenderse la luz piloto, se indica el calentamiento de la suela. El apagado de la luz piloto (fig.10) indica que se ha alcanzado la temperatura deseada y puede empezar a planchar.

| | | | | ECO STEAM |
|---|---|---|---|---|
| | algodón, lino | | ••• | BOOST / ECO |
| | seda, lana | | •• | ECO |
| | Nylon | | • | |

IMPORTANTE Debido a que la plancha tarda más en enfriarse que en calentarse, recomendamos comenzar primero por el planchado de tejidos sensibles con el ajuste de temperatura más bajo. Para prendas de ropa compuestas por diferentes materiales, seleccione la temperatura adecuada al tejido más delicado.

consejo : Aplicar el almidón siempre en la parte interior de los tejidos.

## 4 • Planchado sin vapor

Girar el regulador de vapor a DRY (fig.11) y ajustar la temperatura según el tipo de tejido (símbolos de puntos •, ••, •••).

## 5 • Eco Steam System

Su Plancha de Vapor dispone del sistema Eco Steam. Esta función le ofrece 3 posiciones de vapor que le dan un planchado óptimo:

- Posición en SECO: Para un planchado sin vapor, ideal para prendas delicadas o terminados perfectos.
- Posición ECO: Para un planchado óptimo con salida de vapor adaptado perfectamente a todos los tipos de tejido. Esta posición le asegura resultados de planchado de calidad ahorrando energía.
- Posición FUERTE: Para una mejor salida de vapor variable que alcanza un resultado perfecto en los tejidos más gruesos.

## 6 • Golpe de vapor

(Ajuste de temperatura por encima de la Pos. ••)
Para eliminar arrugas rebeldes con un golpe de vapor fuerte, presione el pulsador de golpe de vapor (fig.16).

* según el modelo

Respete un intervalo de algunos segundos entre dos pulsaciones.

### 7 • Chorro de vapor vertical

Golpe de vapor vertical

CONSEJO : Para evitar que los tejidos delicados se quemen, deben situarse aproximadamente de 10 a 20 cm de la plancha.

Para eliminar arrugas de prendas colgadas, cortinas, etc., mantener el aparato en posición vertical y pulsar la tecla de golpe de vapor (fig.17).

IMPORTANTE ¡No dirigir el golpe de vapor nunca contra personas o animales!

### 8 • Función Spray

Para humedecer arrugas rebeldes, pulse la tecla Spray (fig.18).

### 9 • Sistema Antigoteo*

Este sistema sirve para evitar que salga agua por la suela si la temperatura es demasiado baja.

### 10 • Desconexión automática electrónica en 3 posiciones*

Una vez conectada, si la plancha no se mueve, se desconecta auto-máticamente al cabo de los siguientes intervalos de tiempo (fig.19):
- Al cabo de 30 seg. si la plancha está colocada sobre la suela o sobre un lateral.
- Al cabo de 8 min. si la plancha está colocada sobre su talón.

Para volver a ponarla en marcha, mueva la plancha ligeramente.

## DESPUÉS DE PLANCHAR

### 11 • Vaciar el depósito

Retirar el enchufe de la red (fig.4), verter el agua residual y colocar el regulador de vapor en la posición (fig.20) DRY . A continuación, dejar enfriar la plancha.
Abra y cierre varias veces el regulador de salida de vapor para prevenir que el agujero de la válvula de la cámara de vapor se bloquee o se deposite cal.

### 12 • Guardar la plancha

A continuación, dejar enfriar la plancha y guardar la plancha colocada verticalmente sobre su talón (fig.21).

IMPORTANTE Nunca guarde la plancha en posición horizontal.

## LIMPIEZA Y CUIDADOS

IMPORTANTE Desenchufar de la red y dejar enfriar la plancha antes de la limpieza y el mantenimiento.

### 13 • Sistema antical

La plancha está equipada con un cartucho antical que reduce notablemente la formación de cal. De este modo se prolonga considerablemente la vida útil de su plancha. El cartucho antical es un componente fijo del depósito de agua y no es necesario cambiarlo.



* según el modelo

## 14 • Self Clean (prolonga la vida útil de la plancha)

Mediante la función de autolimpieza se eliminan de la cámara de vapor restos de suciedad y partículas de cal.

IMPORTANTE No utilizar productos decalcificantes ya que podrían deteriorar la cámara de vapor y deteriorar la función del vapor.

Llenar el depósito hasta la marca máx. con agua del grifo y encender la plancha seleccionando la temperatura máxima ••• Mantener la plancha en posición horizontal y desplazar el regulador de vapor más allá de la posición hasta la posición Self Clean y mantenerlo en dicha posición (fig.5a-5b) y agite la placha con suavidadde forma constante : ahora empezará una importante formación de vapor. Tras unos segundos, el agua y el vapor que salen de la suela de la plancha expulsarán consigo los restos de suciedad y partículas de cal de la cámara de vapor.
Transcurrido aprox. 1 minuto, volver a colocar el regulador de vapor en la posición ⁂DRY. Volver a conectar el enchufe. Espere hasta que se evapore el resto del agua. Retirar el enchufe de la red y esperar hasta que se enfríe la plancha. Limpiar la suela fría con un paño húmedo.

CONSEJO : Le recomendamos llevar a cabo el proceso de autolimpieza aprox. cada 2 semanas. En caso de agua muy calcárea, es aconsejable una limpieza semanal.

## 15 • Limpieza de la plancha

En estado frío, el aparato y la suela pueden limpiarse con un paño húmedo o una esponja.

IMPORTANTE No utilice nunca productos de limpieza y objetos cortantes o abrasivos para limpiar la suela y otras partes del aparato. Si el aparato no se ha utilizado durante mucho tiempo, utilice la función SELF-CLEAN (ver § 14).

* según el modelo

## POSIBLES FALLOS Y SU CORRECCIÓN

| Problema | Posible causa | Corrección |
|---|---|---|
| La suela de la plancha está fría o no se calienta aunque la plancha está enchufada. | No hay alimentación eléctrica. | Asegúrese de que el enchufe esté conectado correctamente, o pruebe el aparato en otra caja de enchufe. |
| | El regulador de temperatura se encuentra ajustado en una posición baja. | Gire el regulador de temperatura a una posición más alta. |
| | La parada electrónica automática está activada*. | Mueva la plancha. |
| La luz piloto* se enciende y se apaga. | Proceso normal. | Al encender y apagar la luz piloto* se indica la fase de calentamiento. Cuando la luz piloto* se apague, la suela ha alcanzado la temperatura* seleccionada. |
| No sale vapor o sale muy poco. | El regulador de vapor se encuentra en la posición DRY. | Gire el regulador de temperatura a una posición más alta. |
| | No hay suficiente agua en el depósito. | Llenar el depósito. |
| | La función antigoteo* está activada. (§ 9). | Esperar hasta que la suela haya alcanzado de nuevo la temperatura correcta. |
| La suciedad que sale de los orificios de vapor provoca manchas en los tejidos. | Posibles restos en la cámara de vapor o la suela. | Llevar a cabo un proceso de autolimpieza. |
| | Está empleando productos químicos adicionales. | No añadir al agua del depósito productos químicos adicionales. |
| | Está empleando agua destilada pura o descalcificada. | Emplear sólo agua del grifo o una mezcla 1:1 de agua del grifo y agua mineral envasada. |
| | Está empleando almidón. | Aplicar el almidón siempre en la parte interior de los tejidos. |
| Sale agua de la suela. | Temperatura de la suela demasiado baja debido a una presión frecuente del pulsador de golpe de vapor. | Dejar transcurrir más tiempo entre los golpes de vapor. |

Si no encuentra la causa de un fallo, consulte un Servicio Oficial de Asistencia al Cliente ROWENTA. Para más información. Más consejos y sugerencias los encontrará en nuestra página Web : www.rowenta.es

Modificaciones reservadas.



* según el modelo

# ROWENTA GARANTÍA DEL FABRICANTE

: www.rowenta.com

**Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos Rowenta son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de Rowenta, para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo.**
**Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!**

## Garantía

Rowenta garantiza este producto por un año contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.
La garantía del fabricante Rowenta, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor.
La garantía Rowenta cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Rowenta, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación en México razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado
La única obligación de Rowenta y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

## Condiciones y exclusiones

La garantía Rowenta, aplica solamente en Estados Unidos, Canadá y México, y serà válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Rowenta. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Rowenta **(www.rowenta.com)** o bien llamando al nùmero telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.
**Rowenta no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.**
Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las intrucciones de uso establecidas por Rowenta, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no auorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

**Fecha de compra**

**Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empacado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.**
La garantía Rowenta, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:
a) La duración de la garantía Rowenta es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los paìses listados, sea diferente.
b) La garantía Rowenta no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.

c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del pais de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
d) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Rowenta se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, **dentro de lo posible**.

## Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía Rowenta, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener tambièn otros derechos legales los cuales varian de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

## Informaciòn adiciona

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Rowenta

| **CANADA** | **MEXICO** | **U.S.A.** |
|---|---|---|
| GROUPE SEB CANADA<br>345 Passmore Avenue<br>Toronto, ON<br>M1V 3N8 | GROUPE SEB MÉXICO, S.A. de C.V.<br>Calle Goldsmith 38 401 Piso 4<br>Polanco, Distrito Federal C.P. 11560<br>México.<br>RFC GSM8211123P5 | GROUPE SEB USA<br>2121 Eden Road<br>Millville, NJ 08332 |
| 1-800-418-3325 | (01800) 112 83 25 | 800-769-3682 |

: www.rowenta.com